

V Bruseli 20. decembra 2023
(OR. en)

16457/23
PV CONS 65
AGRI 800
PECHE 574

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(poľnohospodárstvo a rybárstvo)
10. a 11. decembra 2023

ZASADNUTIE V NEDEĽU 10. DECEMBRA 2023

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 16274/1/23 REV 1.

RYBÁRSTVO

Nelegislatívne činnosti

2. **Nariadenie Rady, ktorým sa na roky 2024, 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti v Atlantickom oceáne a Severnom mori** ☐(*) 16444/23
16305/2/23 REV 2
16311/23
+ ADD 1 – 2
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)
politická dohoda

Rada dosiahla politickú dohodu o nariadení, ktorým sa na roky 2024, 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194, pokiaľ ide o hlbokomorské populácie rýb.

Vyhlásenia k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

3. **Nariadenie Rady, ktorým sa na rok 2024 stanovujú rybolovné možnosti v Stredozemnom mori a Čiernom mori** ☐(*) 16442/23
16305/2/23 REV 2
15715/23
+ ADD 1 REV 1
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)
politická dohoda

Rada dosiahla politickú dohodu o nariadení Rady, ktorým sa na rok 2024 stanovujú rybolovné možnosti v Stredozemnom a Čiernom mori.

Vyhlásenia k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

Rôzne

4. a) **Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond a podpora – kompenzácia v prípade mimoriadnych udalostí**  16421/23
informácie portugalskej delegácie v mene bulharskej, českej, cyperskej, francúzskej, gréckej, talianskej, maďarskej, maltskej a portugalskej delegácie
- b) **Iniciatíva pre širšiu oblasť Severného mora (GNSBI)**  16422/23
informácie francúzskej delegácie v mene francúzskej a holandskej delegácie
- c) **Súčasný legislatívny návrh**  
(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)
- **Smernica EÚ o náležitej starostlivosti v oblasti udržateľnosti podnikov**
 - **Nariadenie o zákaze výrobkov vyrobených s využitím nútenej práce na trhu Únie**
- Nútená práca na čínskych rybárskych plavidlách, v odvetví akvakultúry a spracovania rýb** 16423/23 + COR 1
informácie holandskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie Bulharska, Cypru, Českej republiky, Francúzska, Grécka, Maďarska, Talianska, Malty a Portugalska o Európskom námornom, rybolovnom a akvakultúrnom fonde a podpore – kompenzácií v prípade mimoriadnych udalostí, informácie Francúzska a Holandska o iniciatíve pre širšiu oblasť Severného mora, ako aj informácie Holandska o nútenej práci na čínskych rybárskych plavidlách, v odvetví akvakultúry a spracovania rýb.

Rada tiež vzala na vedomie reakcie Komisie a delegácií.

ZASADNUTIE V PONDELOK 11. DECEMBRA 2023

5. Schválenie bodov A

Zoznam nelegislatívnych bodov

16322/23

Rada prijala všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na prijatie.

Vyhlásenia k týmto bodom sa uvádzajú v dodatku.

POĽNOHOSPODÁRSTVO

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

6. **Nariadenie o rastlinách získaných určitými novými
genómovými technikami a potravinách a krmivách z nich**
všeobecné smerovanie



16443/23

Rada rokovala o znení všeobecného smerovania, ktoré navrhlo predsedníctvo. Predsedníctvo poznamenalo, že v tejto fáze chýba dostatočná podpora, ale pripomenulo význam tohto spisu a informovalo delegácie o svojom zámere pokračovať v práci s cieľom čo najskôr získať pre toto znenie dostatočnú podporu.

Vyhlásenia Grécka a Rakúska k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

7. **Nariadenie o výrobe a uvádzaní rastlinného množiteľského
materiálu na trh**
správa o pokroku



16040/23

+ COR 1 (pl)

8. **Nariadenie o produkcii a uvádzaní lesného reprodukčného
materiálu na trh**
správa o pokroku



16142/23 + COR 1

Rada vzala na vedomie správy o pokroku týkajúce sa nariadenia o výrobe a uvádzaní rastlinného množiteľského materiálu na trh a nariadenia o produkcii a uvádzaní lesného reprodukčného materiálu na trh. Rada tiež vzala na vedomie pripomienky delegácií a Komisie.

9. **Nariadenie o udržateľnom používaní prípravkov na ochranu rastlín**  16044/23
správa o pokroku

Rada vzala na vedomie správu o pokroku. Rada tiež vzala na vedomie pripomienky delegácií a Komisie.

Nelegislatívne činnosti

10. **Hodnotenie prvého roka vykonávania strategických plánov SPP**  15989/23 + COR 1
informácie predsedníctva
výmena názorov

Predsedníctvo informovalo Radu o hodnotení prvého roka vykonávania strategických plánov SPP. Rada si potom vymenila názory s cieľom zhodnotiť prvý rok vykonávania strategických plánov členských štátov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky.

Rada vzala na vedomie žiadosť Talianska a Francúzska týkajúcu sa ťažkostí v sektore vinohradníctva a vinárstva vyplývajúcich z nedávneho výkladu Komisie týkajúceho sa informácií, ktoré sa majú poskytovať elektronicky na etiketách vín.

Rada tiež vzala na vedomie informácie o vonkajšej konvergencii, ktoré poskytlo Slovensko s podporou Bulharska, Estónska, Lotyšska, Litvy, Poľska a Rumunska.

11. **Situácia na trhu najmä v dôsledku invázie na Ukrajinu** 16388/23
informácie Komisie a členských štátov
výmena názorov

RYBÁRSTVO

Nelegislatívne činnosti

2. **(pokračovanie) Nariadenie Rady, ktorým sa na roky 2024, 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti v Atlantickom oceáne a Severnom mori** (*) 16444/23
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ) 16305/2/23 REV 2
politická dohoda 16311/23
+ ADD 1 – 2
Pozri stranu 2.

3. **(pokračovanie) Nariadenie Rady, ktorým sa na rok 2024 stanovujú rybolovné možnosti v Stredozemnom mori a Čiernom mori** (*) 16442/23
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ) 16305/2/23 REV 2
politická dohoda 15715/23
+ ADD 1 REV 1
Pozri stranu 2.

Rôzne

Poľnohospodárstvo

12. a) **Balík opatrení v oblasti dobrých životných podmienok zvierat** 16509/23
- i) **Súčasný legislatívny návrh** 
(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)
- a) **Nariadenie o ochrane zvierat počas prepravy** 16405/23 + ADD 1
- b) **Nariadenie o dobrých životných podmienkach psov a mačiek** 16406/23 + ADD 1
- ii) **Oznámenie o európskej iniciatíve občanov s názvom „Fur Free Europe (Európa bez kožušín)“**  16599/23
prezentácia Komisie

Rada vzala na vedomie prezentáciu Komisie o balíku opatrení v oblasti dobrých životných podmienok zvierat. Rada tiež vzala na vedomie pripomienky delegácií a reakcie Komisie.

- b) **Výnimka z GAEC 7 a GAEC 8 v roku 2024** 16387/23
informácie rumunskej delegácie s podporou bulharskej, maďarskej, talianskej, lotyšskej, litovskej, poľskej a slovenskej delegácie
- c) **Príprava európskeho poľnohospodárstva na pristúpenie Ukrajiny k EÚ** 16386/23
informácie poľskej delegácie

- d) **Budúcnosť potravinárstva a poľnohospodárstva –
vonkajšia konvergencia**
*informácie slovenskej delegácie s podporou bulharskej,
estónskej, lotyšskej, litovskej, poľskej a rumunskej
delegácie*

 16372/23

O bode 12 písm. d) sa rokovalo spolu s bodom 10.

- e) **Súčasný legislatívne návrhy**
(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy
o Európskej únii)

**Revízia tzv. raňajkových smerníc – poľnohospodárske
výrobky – súčasný stav**
informácie predsedníctva

  16389/23
15106/2/23 REV 2

Predsedníctvo informovalo Radu o súčasnom stave rokovaní o smernici, ktorou sa menia
a dopĺňajú smernice Rady týkajúce sa medu, ovocných štiav, džemov a dehydrovaného
mlieka. Rada vzala na vedomie pripomienky Komisie a delegácií.

-
-  prvé čítanie
-  bod založený na návrhu Komisie
-  verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)

Vyhlásenia k bodom B uvedeným v dokumente 16274/1/23 REV 1

K bodu B č. 2:

Nariadenie Rady, ktorým sa na roky 2024, 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti v Atlantickom oceáne a Severnom mori
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)
politická dohoda

VYHLÁSENIE RADY

„Rada berie na vedomie skutočnosť, že 11. januára 2024 Súdny dvor Európskej únie vydá rozsudok vo veci C-330/22, *Friends of the Irish Environment*. Keďže uvedený rozsudok bude obsahovať prvky výkladu právneho rámca relevantné pre každoročné stanovovanie rybolovných možností, Rada bude analyzovať vplyv tohto rozsudku a v prípade potreby prijme vhodné opatrenia.“

VYHLÁSENIE BELGICKA, DÁNSKA, FRANCÚZSKA, NEMECKA, ÍRSKA, HOLANDSKA, LITVY, ESTÓNSKA, ŠPANIELSKA, PORTUGALSKA A ŠVÉDSKA o uplatňovaní článku 15 ods. 9 základného nariadenia na populácie COD/03AS; RNG/03-; BLI/12INT-; BLI/24-; BLI/03A; COD/07A; COD/7XAD34; HER/7G-K; JAX/2A-14; JAX/08C; POL/56-14; POL/07; SBR/678; SOL/07A a WHG/07A v roku 2024.

„Vzhľadom na to, že biomasa populácií COD/03AS; RNG/03-; BLI/12INT-; BLI/24-; BLI/03A; COD/07A; COD/7XAD34; HER/7G-K; JAX/2A-14; JAX/08C; POL/56-14; POL/07; SBR/678; SOL/07A a WHG/07A je pod hranicou Blim a že v roku 2024 budú povolené len vedľajšie úlovky a rybolov na vedecké účely, aby sa zabezpečila obnova populácií v súlade s nariadením (EÚ) 2018/973 a nariadením (EÚ) 2019/472, sa Belgicko, Dánsko, Francúzsko, Nemecko, Írsko, Holandsko, Litva, Estónsko, Španielsko, Portugalsko a Švédsko zaväzujú, že v roku 2024 nebudú v súvislosti s týmito populáciami využívať medziročnú flexibilitu podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Tento záväzok je reakciou na aktuálny výnimočný stav týchto populácií.“

VYHLÁSENIE BELGICKA, DÁNSKA, FRANCÚZSKA, NEMECKA, HOLANDSKA A ŠVÉDSKA o uplatňovaní článku 15 ods. 9 nariadenia o SRP v prípade populácií COD/2A3AX4 a COD/03AN v roku 2024

„EÚ, Spojené kráľovstvo a Nórsko sa 8. decembra 2023 dohodli na rybolovných možnostiach v prípade šiestich spoločne využívaných a spoločne riadených populácií na rok 2024. Vzhľadom na to, že biomasa TAC populácií COD/2A3AX4 a COD/03A je podľa odhadov v roku TAC aj v nasledujúcom roku nižšia ako Bpa, zmluvné strany v rámci uvedenej dohody vylúčili v roku 2024 medziročnú flexibilitu pre tieto populácie. V súlade s uvedenou dohodou sa Belgicko, Dánsko, Francúzsko, Nemecko, Holandsko a Švédsko zaväzujú, že v roku 2024 v súvislosti s týmito populáciami nevyužijú medziročnú flexibilitu podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.“

VYHLÁSENIE BELGICKA, DÁNSKA, FRANCÚZSKA, HOLANDSKA A NEMECKA o haagských preferenciách

„Belgicko, Dánsko, Nemecko, Holandsko a Francúzsko sú toho názoru, že kľúče na pridelovanie kvót členským štátom sa dohodli v roku 1983. Tieto kľúče sú základom relatívnej stability – zásady ustanovenej základným nariadením, ktorým sa riadi spoločná rybárska politika. Domnievame sa, že haagske preferencie sú v rozpore so zásadou relatívnej stability.“

VYHLÁSENIE HOLANDSKA o sociálno-ekonomických vplyvoch

„Podľa oznámenia Komisie s názvom Udržateľný rybolov v EÚ: aktuálny stav a smerovanie na rok 2024 (SWD (2023) 172) sa ako výsledok záväzkov Európskeho parlamentu, Rady a Komisie týkajúcich sa zodpovedného riadenia rybolovu rybolov stal udržateľnejším a v EÚ sa v súčasnosti nadmerne loví oveľa menej populácií. Napriek tomu mnohí rybári čelia trendu znižovania rybolovných možností. V Holandsku povedie najmä TAC pre soleu európsku v Severnom mori k skorému zákazu tohto rybolovu v roku 2024. V našom rozhodovaní by sa mala dosiahnuť primeraná rovnováha medzi piliermi ekologickej, sociálnej a hospodárskej udržateľnosti spoločnej rybárskej politiky. Len tak možno zabezpečiť dlhodobú perspektívu potravinovej bezpečnosti a sociálno-ekonomickej situácie rybárov a ich komunit. Najmä v súčasných časoch, keď sa potýkajú s ťažkosťami, ako sú dlhodobé účinky pandémie COVID-19, brexit a viacnásobné využívanie a zmenšovanie priestoru na rybolov, ktorému musia rybári čeliť. Vyzývame Komisiu aj členské štáty, aby pokračovali v diskusiách a ďalej skúmali možnosti obnovenia rovnováhy. Máme spoločnú zodpovednosť to budúci rok riešiť.“

VYHLÁSENIE KOMISIE o solee európskej v oblastiach Skagerrak a Kattegat

„Komisia berie na vedomie rozhodnutie Rady stanoviť celkový povolený výlov (TAC) pre soleu európsku (*Solea solea*) v oblastiach Skagerrak a Kattegat na nižšej úrovni maximálneho udržateľného výnosu (MSY).

Komisia vyjadruje poľutovanie nad politickou dohodou Rady týkajúcou sa TAC pre soleu európsku v oblastiach Skagerrak a Kattegat, na základe ktorej sa má tento TAC stanoviť na vyššiu úroveň. Znížený TAC by umožnil rýchlejšiu obnovu populácie. Komisia zároveň navrhla zmeniť viacročné plány pre Baltské more, Severné more a západné vody a uvedený návrh teraz preskúma Európsky parlament a Rada v rámci riadneho legislatívneho postupu.“

VYHLÁSENIE KOMISIE A PORTUGALSKA o vedeckých informáciách o solee európskej v divíziách 8cde, 9 a 10

„V súčasnosti sa v divíziách ICES 8c, 8d, 8e, 9 a 10 s tromi druhmi soley hospodári v rámci kombinovaného TAC, pričom ICES poskytuje odporúčanie v súvislosti s MSY iba pre soleu európsku (*Solea solea*) v divíziách 8c a 9a a pre ostatné dva druhy neposkytuje žiadne odporúčanie. V novembri 2023 Portugalsko informovalo Komisiu, že sú k dispozícii úplnejšie vedecké údaje o dvoch ďalších druhoch soley (*Solea senegalensis* a *Pegusa lascaris*) v podoblasti ICES 9 a že tieto údaje by mohli umožniť posúdenie populácií aj v prípade druhov *Solea senegalensis* a *Pegusa lascaris*.

Portugalsko sa zaväzuje poskytnúť ICES tieto nové vedecké údaje do 31. marca 2024 a Komisia požiada ICES, aby vypracovala odporúčanie pre všetky relevantné populácie soley v tejto oblasti.“

VYHLÁSENIE KOMISIE o treske žltkavej v Biskajskom zálive a pyrenejských vodách

„V článku 5 ods. 3 viacročného plánu pre západné vody sa stanovuje riadenie zmiešaného rybolovu, pokiaľ ide o populácie ulovené ako vedľajšie úlovky, pričom sa zohľadňuje náročnosť loviť súčasne všetky populácie na úrovni maximálneho udržateľného výnosu (MSY), najmä v situáciách, keď to vedie k predčasnému zákazu rybolovu. Takáto náročnosť by sa mala preukázať a podložiť konkrétnymi, spoľahlivými a overiteľnými sociálno-ekonomickými údajmi. Ak je náročné loviť súčasne všetky populácie na úrovni MSY, Komisia vyzýva členské štáty, aby predložili sociálno-ekonomické údaje z overiteľných zdrojov, najmä údaje získané prostredníctvom výziev na poskytnutie údajov podľa rámca EÚ pre zber údajov.

Komisia berie na vedomie vyjadrenie Francúzska, v ktorom sa uvádza, že celkové povolené výlovy (TAC) stanovené Radou pre populáciu tresky žltkavej v Biskajskom zálive a pyrenejských vodách by viedli k predčasnému zákazu zmiešaného rybolovu, čo by mohlo mať vážne sociálno-ekonomické dôsledky. Ak Francúzsko predloží konkrétne, spoľahlivé a overiteľné sociálno-ekonomické údaje na odôvodnenie blokačného efektu pre segmenty svojej flotily v Biskajskom zálive, Komisia na základe tohto posúdenia posúdi a zváži predloženie návrhu na zmenu v priebehu roka s cieľom upraviť podľa potreby TAC pre tresku žltkavú v Biskajskom zálive (POL/8ABDE). Rovnaký prístup by Komisia zvažila v prípade Španielska a Portugalska, ak by poskytli konkrétne, spoľahlivé a overiteľné sociálno-ekonomické údaje týkajúce sa ich príslušných TAC.“

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE RADY A KOMISIE O POPULÁCIÁCH ICCAT

„Rada a Komisia uznávajú, že Únia môže na základe viacerých odporúčaní ICCAT na požiadanie preniesť určitý percentuálny podiel svojich nevyužitých kvót na populácie ICCAT počas obdobia dvoch rokov.

Na základe dostupných právnych nástrojov a v ich medziach vyvinie Komisia maximálne úsilie o to, aby čo najskôr v roku 2024 podnikla kroky potrebné na vykonanie úprav kvót jednotlivých členských štátov s cieľom zohľadniť všetky prenosi a odpočítania v prípade všetkých oprávnených populácií ICCAT.“

VYHLÁSENIE NEMECKA, ŠPANIELSKA, FRANCÚZSKA, POĽSKA A PORTUGALSKA o treske škvrnitej vo vodách Svalbardu

„Nemecko, Španielsko, Francúzsko, Poľsko a Portugalsko vyjadrujú poľutovanie nad tým, že Nórsko od apríla 2022 nedodržiava politickú dohodu medzi EÚ a Nórskom tým, že nestanovilo pre EÚ kvótu na tresku škvrnitú vo vodách Svalbardu, ktorá zodpovedá historickým právam EÚ a podielu EÚ na tejto populácii. Uvedené členské štáty pripomínajú svoje dlhodobé historické rybolovné práva v oblasti Svalbardu, na ktoré sa vzťahuje Parížska zmluva z roku 1920. Naliehavo vyzývajú Nórsko, aby v plnej miere rešpektovalo práva a záujmy EÚ a jej členských štátov v Svalbarde vrátane rybolovných práv a aby stanovilo plnú kvótu EÚ na rok 2024 vo vodách Svalbardu. Pripomínajú tiež, že v roku 2021 nebolo možné z dôvodu zastavení rybolovu nariadených Nórskom uloviť celkovo 5 143 ton kvóty EÚ na tresku škvrnitú v nórskej výhradnej hospodárskej zóne. Členské štáty vyjadrujú sklamanie z toho, že Nórsko toto množstvo zatiaľ nesprístupnilo EÚ v rámci dvojstranných výmen Táto otázka by sa mala vyriešiť čo najskôr.

Nemecko, Španielsko, Francúzsko, Poľsko a Portugalsko oceňujú, že Komisia je pripravená pokračovať v konzultáciách s Nórskom o uvedených otázkach.“

VYHLÁSENIE RADY o pridelení kvóty MAC/2A34-N

„V súvislosti s vytvorením nového TAC (MAC/2A34-N) Rada uznáva presuny časti rybolovných možností vyčlenených na MAC/2A34-N, ktoré Dánsko previedlo na držiteľov kvót v západných vodách (MAC/2CX14-) na základe existujúceho kľúča relatívnej stability pre tento TAC, ktorý predstavuje 27,5 % tejto kvóty v roku 2025 a 25 % od roku 2026.“

VYHLÁSENIE DÁNSKA o internom prideľovaní kvót na makrelu atlantickú

„Dánsko stráca významný podiel svojich kvót na makrelu atlantickú v dôsledku nového interného prideľovania makrely v súvislosti s kvótou MAC/2A4A-N. Dánsko vyjadruje poľutovanie nad vážnymi dôsledkami tejto straty.

Dánsko pripomína mimoriadnu dánsku prioritu v súvislosti s makrelou, ktorá od zavedenia spoločnej rybárskej politiky zabezpečuje Dánsku minimálne 25,000 ton makrely atlantickej.

Preto ak by sa rybolovné možnosti pre makrelu atlantickú zahrnuli do budúcej dohody s tretími krajinami, malo by sa to pri prideľovaní týchto rybolovných možností zohľadniť.“

VYHLÁSENIE RADY

„Rada vyzýva Komisiu, aby v rámci svojich právomocí poskytla potrebnú podporu pri výklade príslušných ustanovení nariadenia o rybolovných možnostiach, ktorými sa prideľuje nová kvóta MAC/2A34-N a jej časť prevádza do západných vôd. V prípade, že využívanie tohto nového TAC spôsobí členským štátom problémy s výkladom alebo nahlasovaním, Rada a Komisia by sa mali zapojiť do riešenia týchto problémov.“

VYHLÁSENIE FRANCÚZSKA o stavridách (JAX/2A-14)

„Francúzsko poznamenáva, že doručené odporúčanie ICES sa týka jednej populácie/druhu (*Trachurus trachurus*), ktorá tvorí základ TAC (JAX/2A-14). Toto TAC zahŕňa druhy *Trachurus spp.*, z ktorých sa v západných vodách vyskytujú tri druhy, ktoré sa všetky lovia spolu s hlavnou populáciou stavríd (*Trachurus trachurus*). Úlovky druhov *Trachurus mediterraneus* (stavrida stredomorská) a *Trachurus picturatus* sú pomerne nízke a v prípade *Trachurus picturatus* sa lovia najmä ďalej na juhu spolu s južnou populáciou stavríd. Francúzsko podporuje pozíciu ICES, ktorá chce, aby sa TAC a akékoľvek iné nariadenia o hospodárení, ktoré sa stanovujú, vzťahovali len na *Trachurus trachurus* a aby sa pre ostatné druhy stanovili samostatné TAC.“

VYHLÁSENIE HOLANDSKA, FRANCÚZSKA, TALIANSKA, DÁNSKA A PORTUGALSKA

„So znepokojením berieme na vedomie negatívny trend znižovania rybolovných možností a zvyšovania nulových úlovkov. Sociálno-ekonomické dôsledky pre rybárov a ich komunity sú ďalekosiahle, a to z krátkodobého aj dlhodobého hľadiska. Táto situácia u nás vyvoláva veľké obavy. Zdôrazňujeme potrebu vyváženého prístupu, ktorý zohľadní tri hlavné ciele spoločnej rybárskej politiky (SRP), a to environmentálnu udržateľnosť a zachovanie rybolovných zdrojov, sociálnu udržateľnosť pobrežných komunít a podporu rybárskych činností, pričom sa v plnej miere zohľadnia sociálno-ekonomické aspekty. Predovšetkým je potrebné preskúmať súčasný zber údajov a vedeckú metodiku s cieľom zlepšiť kvalitu rozhodovacieho procesu a stanovovania TAC. Odvetviu rybárstva musíme poskytnúť perspektívu, aby dokázalo naďalej zásobovať európsky trh udržateľnými a zdravými potravinovými výrobkami v záujme európskej potravinovej bezpečnosti a sebestačnosti. Začiatkom budúceho roka chceme uverejniť na túto tému spoločný neoficiálny dokument. Vyzývame tiež novú Komisiu, aby ďalej zvážila, ako nadviazať na túto tému.“

VYHLÁSENIE FRANCÚZSKA A HOLANDSKA o odpočtoch zhora nadol

„Vyjadrujeme poľutovanie nad tým, že Komisia nepredložila v súvislosti s odpočtami, ktoré súvisia s výnimkami z povinnosti vylodiť úlovky, také podrobné informácie ako v predchádzajúcich rokoch. Hoci Komisia neposkytnutie týchto informácií odôvodňuje dôvernosťou, znepokojuje nás skutočnosť, že členské štáty nemajú možnosť overiť tieto odpočty.“

Takýto nedostatok transparentnosti by mohol vytvoriť precedens pre nasledujúce roky. Vyzývame preto Komisiu, aby čo najskôr zreformovala svoju metodiku s cieľom zabezpečiť dôvernosť a zároveň umožniť členským štátom preskúmať príslušný výpočet. Takéto overenie by malo byť možné už v roku 2024.“

K bodu B č. 3:

**Nariadenie Rady, ktorým sa na rok 2024 stanovujú rybolovné možnosti
v Stredozemnom mori a Čiernom mori**
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)
politická dohoda

Vyhlásenie FRANCÚZSKA A TALIANSKA o dobrovoľnosti vykonávania kompenzačného mechanizmu v súvislosti s viacročným plánom pre západné Stredozemie

„S cieľom predísť akýmkoľvek ťažkostiam pri vykonávaní ustanovení týkajúcich sa kompenzačného mechanizmu je potrebné objasniť, že opatrenia uvedené v článku 7 návrhu „*nariadenia Rady, ktorým sa na rok 2024 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori*“, sa majú vykonávať výlučne na dobrovoľnom základe a nemajú byť pre členské štáty povinné.“

Komisia by mala tento dobrovoľný prístup zvážiť pri vykonávaní kompenzačného mechanizmu vo vzťahu ku každému členskému štátu.“

VYHLÁSENIE GRÉCKA

„Rastliny získané novými genómovými technikami (NGT) kategórie 1 by sa mali považovať za rastliny, ktoré vznikli konvenčnými technikami šľachtenia. Biologický materiál na šľachtenie rastlín, ktorý sa môže vyskytnúť aj v prírode, musí byť široko dostupný na šľachtenie rastlín. Patentovateľnosť NGT rastlín kategórie 1 predstavuje riziko zvýšenia ich koncentrácie na trhu a vzniku monopolov, a preto môže ovplyvniť cenovú dostupnosť a dostupnosť potravín. Rastliny kategórie 1, osivo z nich odvodené, rastlinný materiál, súvisiaci genetický materiál, ako sú gény a génové sekvencie, a vlastnosti rastlín by preto mali byť vylúčené z patentovateľnosti.

Na tento účel by sa mal čo najskôr prehodnotiť právny a regulačný rámec, aby sa zabezpečilo vylúčenie príslušného rastlinného materiálu z patentovateľnosti.“

Vyhlásenie RAKÚSKA pri príležitosti všeobecného smerovania k nariadeniu o rastlinách získaných určitými novými genómovými technikami a potravinách a krmivách z nich

„Rakúsko ďakuje španielskemu predsedníctvu za prácu na legislatívnom návrhu a víta úsilie o dosiahnutie kompromisu, najmä skutočnosť, že pre NGT rastliny kategórie 2 sa naďalej stanovuje možnosť neuplatňovania.

Rakúsko uznáva možný potenciál nových genómových techník (NGT), ktoré sú však spojené aj s možnými rizikami. Z pohľadu Rakúska zostáva mnoho otázok, ktoré si vyžadujú podrobné rokovania, otvorených. Súčasný stav rokovaní však neposkytuje dostatočný základ pre všeobecné smerovanie. Rakúsko preto namieta proti prijatiu všeobecného smerovania a žiada predsedníctvo, aby naplánovalo ďalšie konzultácie, aby sa objasnili otvorené a nezodpovedané otázky.

Chceli by sme kriticky zdôrazniť nasledujúce body, ktoré už boli vznesené počas rokovaní:

- Z pohľadu Rakúska je nevykonanie posúdenia rizika NGT rastlín kategórie 1 a výrobkov z nich v rozpore so zásadou predbežnej opatrnosti.
- Vylúčenie NGT rastlín kategórie 1 z uplatňovania smernice (EÚ) 2015/412 (tzv. opt-out) je v rozpore so zásadou subsidiarity. Práve tento manévrovací priestor bol kľúčovým dôvodom prijatia tejto smernice.
- Rakúsko víta plánovaný zákaz používania NGT rastlín a výrobkov z nich v ekologickom poľnohospodárstve. Vzniká však otázka, ako sa to dá dosiahnuť bez obrovských dodatočných nákladov pre poľnohospodárstvo, ak sa neplánuje označovanie NGT rastlín kategórie 1 ani krmiva. Rakúsko je v EÚ priekopníkom v tom zmysle, že 27,7 % jeho poľnohospodárstva predstavuje ekologické poľnohospodárstvo, a obáva sa, že súčasný kompromisný návrh by to mohol ohroziť.
- Spotrebitelia majú právo na informácie a slobodu výberu. Označovanie výrobkov z NGT rastlín kategórie 1 je preto z pohľadu Rakúska nevyhnutné.

- V prípade NGT rastlín kategórie 1 by členské štáty mali mať možnosť zaviesť aj opatrenia týkajúce sa koexistencie. Tie musia byť v EÚ regulované jednotne, aby sa zabezpečilo, že nedôjde k narušeniu hospodárskej súťaže.
- Možnosť patentovať NGT rastliny vyvoláva obavy, že by sa mohol vytvoriť monopol a malé a stredné podniky by mohli byť z trhu vytlačené.

Okrem toho podľa Rakúska existuje riziko, že dôjde k obmedzeniu biodiverzity a dostupnosti poľnohospodárskych plodín.“
